

**Ermäßigung für KundInnen mit einer
BankCard der Erste Bank** 10er-Block: EUR 22,- statt EUR 28,-

Das **MehrWERT** Sponsoringprogramm
www.sponsoring.erstebank.at



FESTIVALTELEFON

0676 / 563 52 91

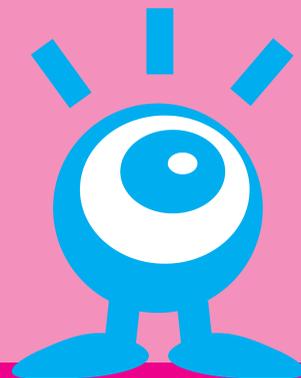


SCHULEN UND KINDERGRUPPEN

01/4000-83 400



Impressum: Herausgeber, Medieninhaber: Institut Pitanga / Arbeitsgemeinschaft Kinderfilmfestival / 1050 Wien
Redaktion: Franz Grall / Martina Lassacher/ Elisabeth Lichtkoppler / Michael Roth
Grafik: Poelleritzer, Büro für Werbung und Design, www.poelleritzer.at / Druck: Walla, 1050 Wien
DVR 0640085 / INFO Filmladen / Nummer 625 / Oktober 2012. P. b. b. Verlagspostamt Wien / GZ 02Z031228 M



24. Internationales

Kinder Filmfestival

Wien 17. - 25. November 2012

CINE CENTER | CINEMAGIC | VOTIV KINO

www.kinderfilmfestival.at

- 3 Das 24. Internationale Kinderfilmfestival
- 4 Bennie Stout
- 5 Coole Kids weinen nicht
- 6 Gute Chancen
- 7 Im Namen der Tochter
- 8 Iris
- 9 Kauwboy
- 10 Mein Papa ist Baryshnikov
- 11 Sommertagebuch
- 12 Tag der Krähen
- 13 Tony 10
- 14 Wer?
- 15 Das Pferd auf dem Balkon



Das Internationale Kinderfilmfestival zeigt auf vielfältige Weise, wie modern und lebendig Produktionen für ein junges Publikum sein können. So stellen die elf Beiträge des Hauptprogramms wieder herausragende Beispiele des internationalen Filmschaffens für Kinder vor. Und wie wichtig formale Gestaltungsmittel im Film sind, zeigt unsere Reihe **Gefühlte Wirklichkeiten**, die vier Filme präsentiert, in denen Licht und Farbe eine besondere Rolle spielen.

Ganz besonders freut es uns, dass wir in einer Sonderveranstaltung die **Welturaufführung** des österreichischen Kinderfilms **Das Pferd auf dem Balkon** präsentieren können!

Willkommen beim 24. Internationalen Kinderfilmfestival 2012

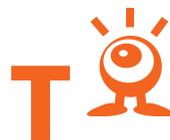
- 16 Programmkalender
- 18 Gefühlte Wirklichkeiten – Licht und Farbe im Film
- 19 Vortrag zu Licht und Farbe im Film
- 20 Die 10 Leben der Titanic
- 21 Pitbullterrier
- 22 Wo ist Winkys Pferd?
- 23 Der Zauberer von Oz
- 24 Internationaler Tag der Kinderrechte
- 25 Was kann der Film, was macht das Theater?
- 26 Kinderjury
- 27 Filmhefte
- 28 Filmgespräche in der Schule
- 29 Förderer, Medienpartner, Partner
- 30 Allgemeine Informationen zum Festival
- 31 Eintrittspreise



Eine Fachjury von jungen FilmkritikerInnen vergibt den Preis der Kinderjury und den UNICEF-Preis. Alle BesucherInnen können mit ihrer Eintrittskarte über den Publikumspreis abstimmen.

Das Kinderfilmfestival wird am Samstag, 17. November um 15 Uhr im GARTENBAUKINO eröffnet. Die Preisverleihung findet am Sonntag, 25. November um 15 Uhr im CINEMAGIC statt.

**Wir wünschen viel Spaß beim
24. Internationalen Kinderfilmfestival!
Das Festivalteam**





BENNIE STOUT

empfohlen ab **6 Jahren**

Bennie wartet wie alle Kinder gespannt auf den Nikolaus und seine Geschenke. Noch mehr aber wünscht er sich, dass sein Vater von der Arbeit nach Hause kommt. Der ist jedoch nicht auf dem Schiff, das ihn aus Spanien zurückbringen sollte. Da greift Bennie zu einem Trick. Der Nikolaus hat ein großes Buch mit den Namen der Kinder, die etwas Schlimmes angestellt haben. Und weil der Nikolaus die schlimmen Kinder auf seinem Schiff mit nach Spanien nimmt, trägt sich Bennie kurzerhand in dieses Buch ein. Doch bevor das Schiff lossegelt, kommt alles anders als geplant.

Eine turbulente Komödie mit witzigen Einfällen, einem pffiffigen Protagonisten und der ersten Frage im Hintergrund, ob es schlimme Kinder überhaupt gibt.

Niederlande 2011
93 Minuten, Farbe

Regie: Johan Nijenhuis
mit: Koen Dobbelaer, Hanna Verboom, Marijn Bekkenk, Koert-Jan de Bruijn, u. a.

**niederländische
Originalfassung,
deutsch eingesprochen**

ERÖFFNUNGSFILM

GARTENBAUKINO
Samstag / **17.11.** / 15 Uhr

VOTIV KINO
Montag / **19.11.** / 9 Uhr

CINE CENTER
Dienstag / **20.11.** / 16 Uhr

CINEMAGIC
Sonntag / **25.11.** / 15 Uhr

4

COOLE KIDS WEINEN NICHT

empfohlen von
10 bis 14 Jahren

(ACHTSTE GROEPERS HUILEN NIET)

Akkie ist ein starkes Mädchen, das das Leben mutig anpackt. Ob es um die Schule geht oder um Fußball, Akkie ist immer vorne weg und die beste Spielerin der Schulmannschaft. Ihr Klassenkamerad Joep findet, dass Mädchen und Fußball nicht zusammen passen, und er nutzt auch sonst jede Gelegenheit, sich mit ihr anzulegen. Doch dann wird bei dem Mädchen Leukämie diagnostiziert, und Akkie muss schmerzlich erfahren, dass das Leben nicht immer so will wie man selber. Gleichzeitig erkennt sie, dass der schlimmste Feind manchmal zum besten Freund werden kann.

Die Verfilmung des berühmten Jugendbuches von Jacques Vriens befasst sich behutsam mit der Frage, wie man mit Krankheit und Tod von geliebten Menschen umgehen kann.

Niederlande 2012
96 Minuten, Farbe

Regie: Dennis Bots
mit: Hanna Obbeek, Nils Verkooijen, Fiona Livingston, Bram Flick, u. a.

**niederländische
Originalfassung,
deutsch eingesprochen**

CINE CENTER
Dienstag / **20.11.** / 9 Uhr

VOTIV KINO
Mittwoch / **21.11.** / 15 Uhr

CINEMAGIC
Samstag / **24.11.** / 15 Uhr

5



GUTE CHANCEN

(PATATJE OORLOG)

Kieks Vater ist als Arzt oft in Krisengebieten unterwegs. Als er vermisst wird, bekommt Kiek schreckliche Angst und entwickelt in ihrer Fantasie ein Szenario, das die Wahrscheinlichkeit, dass dem Vater etwas zugestoßen ist, vermindert. Wie viele Kinder gibt es, die einen toten Vater haben? Und wie viele, die einen toten Vater *und* eine tote Maus haben? Hätte man noch einen toten Hund dazu ... Immer beharrlicher verfolgt Kiek ihre seltsamen Gedanken, doch am Ende muss sie erkennen, dass ein Leben ganz ohne Risiko nicht möglich ist.

Kieks Gedankenwelt wird in der Adaption von Marjolijn Hofs Roman „Tote Maus für Papas Leben“ immer wieder in Animationssequenzen dargestellt und dadurch auch für Kinder leicht nachvollziehbar.

empfohlen von
8 bis 12 Jahren

Niederlande 2011
87 Minuten, Farbe

Regie: Nicole van Kilsdonk
mit: Pippa Allen, Johnny De Mol, Rifka Lodeizen,
Leny Breeveld, u. a.

**niederländische
Originalfassung,
deutsch gesprochen**

CINEMAGIC
Sonntag / **18.11.** / 15 Uhr

VOTIV KINO
Dienstag / **20.11.** / 9 Uhr

CINE CENTER
Donnerstag / **22.11.** / 16 Uhr

6

IM NAMEN DER TOCHTER

(EN EL NOMBRE DE LA HIJA)

Karl Marx' berühmtes Zitat „Religion ist Opium für das Volk“ ist nur eine der ungewöhnlichen Ideen, mit denen Manuela ihre streng katholischen Großeltern konfrontiert, auf deren Gutshof sie und ihr kleiner Bruder die Ferien verbringen. Erzogen im sozialistischen Geiste ihres Vaters, ereifert sich die Neunjährige unermüdlich, um ihren Cousins die Grundprinzipien des Kommunismus beizubringen. Natürlich befindet sich die Großmutter ob so vieler schlechter Einflüsse bald in höchster Alarmbereitschaft, aber wer von den beiden wird am Ende die Stärkere sein?

Konsequent aus der Kinderperspektive erzählt, beschreibt der Film mit einem ironischen Unterton die Erlebnisse eines Sommers in Ecuador in den 1970er Jahren.

empfohlen von
8 bis 12 Jahren

Ecuador 2011
100 Minuten, Farbe

Regie: Tania Hermida
mit: Eva Mayu Mecham,
Markus Mecham,
Pancho Aguirre, u. a.

**spanische
Originalfassung,
deutsch gesprochen**

VOTIV KINO
Sonntag / **18.11.** / 11 Uhr

CINE CENTER
Mittwoch / **21.11.** / 9 Uhr

CINEMAGIC
Freitag / **23.11.** / 19 Uhr

7



Foto: Daniel Bouquet



IRIS

1890: Iris lebt mit ihrer Mutter, einer bekannten Malerin, in Stockholm. Als diese zu einer Ausstellung nach Paris aufbricht, wird Iris zu ihrem Onkel auf die entlegene Insel Åland geschickt. Das frühreife, verzogene Mädchen, das es mit der Wahrheit nicht immer genau nimmt, passt sich nicht leicht an das einfache Leben auf der Insel an. Aber schließlich entdeckt Iris, wie viel Spaß es machen kann, vom Onkel segeln zu lernen und mit anderen Kindern im Wald herumzutollen. Ganz nebenbei lüftet sie ein Familiengeheimnis, das ihre Mutter jahrelang vor ihr und der Welt verborgen hielt.

Der Film besticht durch einen sehr eigenen Charme, der sich daraus entwickelt, dass traditionelle Erzählmuster durch feine Ironie und überraschende Wendungen gebrochen werden.

empfohlen von
8 bis 12 Jahren

**Finnland/
Schweden 2011
82 Minuten, Farbe**

Regie: Ulrika Bengts
mit: Agnes Koskinen,
Maria Salomaa,
Tobias Zillacus, u. a.

**schwedische
Originalfassung,
deutsch eingesprochen**

CINE CENTER
Sonntag / **18.11.** / 11 Uhr

CINEMAGIC
Donnerstag / **22.11.** / 9 Uhr

VOTIV KINO
Sonntag / **25.11.** / 11 Uhr

KAUWBOY

Als Jojo im Wald ein verstoßenes Dohlenküken findet, nimmt er es mit nach Hause und zieht es heimlich auf. Im Umsorgen des kleinen Vogels, der noch schutzloser ist als er selbst, findet er den Trost und die Zärtlichkeit, die ihm der Vater nicht geben kann. Der ist verschlossen und unberechenbar geworden, seit Jojos Mutter weg ist. Auch Jojo hat sich in seine eigene Welt zurückgezogen und hält an einer Vergangenheit fest, die es womöglich nicht mehr gibt. Da tritt das Mädchen Yenthe in sein Leben, und Jojo beginnt, sich langsam für die Wahrheit und die Zukunft zu öffnen.

Eine berührende Erzählung über die Beziehung zwischen einem Vater und seinem Sohn, die beide zu sehr leiden, um sich gegenseitig helfen zu können, und erst durch eine dramatische Situation zueinander finden.

empfohlen von
10 bis 14 Jahren

**Niederlande 2012
81 Minuten, Farbe**

Regie: Boudewijn Koole
mit: Rick Lens, Loek Peters,
Hüseyin Cahit Ölmez,
Susan Radder, u. a.

**niederländische
Originalfassung,
deutsch eingesprochen**

CINEMAGIC
Montag / **19.11.** / 9 Uhr

CINE CENTER
Montag / **19.11.** / 16 Uhr

VOTIV KINO
Freitag / **23.11.** / 15 Uhr



MEIN PAPA IST BARYSHNIKOV

(MOY PAPA BARYSHNIKOV)

Borya treibt in der Zeit der Perestroika als ungelenkter Ballettschüler am Bolshoi Theater sein Unwesen. Im Jahr 1986 hält die Rockmusik auch auf den Straßen von Moskau Einzug, und Jeans vom Schwarzmarkt sind das beste Mittel, um in coolen Kreisen akzeptiert zu werden. Wenn man dann noch mit der Behauptung aufwarten kann, dass man Mikhail Baryshnikov, einen der berühmtesten russischen Balletttänzer, zum Vater hat, sind der Popularität keine Grenzen mehr gesetzt. Aber natürlich ist es nur eine Frage der Zeit, bis dieses Traumgebilde wie eine Seifenblase zerplatzt.

Komisch und herzerwärmend liefert dieser Film das berührende Stimmungsbild einer Zeit, in der die russischen Wohnzimmer noch eng und dunkel und ein richtiger Mann einer war, der Fleisch auf den Tisch brachte.

empfohlen von
9 bis 14 Jahren

Russland 2011
88 Minuten, Farbe

Regie: Dmitry Povolotsky
mit: Dmitry Vyskubenko,
Anna Mikhailova,
Anatoly Kot, u. a.

**russische
Originalfassung,
deutsch eingesprochen**

CINE CENTER
Sonntag / **18.11.** / 15 Uhr

CINEMAGIC
Montag / **19.11.** / 15 Uhr

VOTIV KINO
Mittwoch / **21.11.** / 9 Uhr

SOMMERTAGEBUCH

empfohlen von
7 bis 12 Jahren

Xiaopang ist nicht nur der schlechteste Schüler seiner Klasse, er lässt auch keine Gelegenheit aus, die brave Xiaohu zu ärgern, die ihn ihrerseits anschwärtzt, wo sie kann. Vom Lehrer bekommt Xiaopang den Auftrag, in den Sommerferien zehn gute Taten zu vollbringen und sie zu dokumentieren. Xiaohu wird ihm als Begleiterin zur Seite gestellt. Die beiden Kinder müssen notgedrungen miteinander auskommen und stellen bald fest, dass eine gute Tat sich oft auch in das Gegenteil verkehrt. Am Ende des Sommers hat Xiaopang jedoch begriffen, wie beglückend es sein kann, anderen Menschen zu helfen. Und eine neue Freundin hat er auch gewonnen.

Der Film erzählt eine einfache Geschichte auf tiefgründige Weise und bleibt dabei immer ganz nah bei seinen beiden kleinen ProtagonistInnen.

Volksrepublik China 2011
96 Minuten, Farbe

Regie: Chen Jing,
Chen Zhenhuan
mit: Xu Ke, Zhang
Chujian, Huang Suying,
Shen Yutong, u. a.

**chinesische
Originalfassung,
deutsch eingesprochen**

CINEMAGIC
Mittwoch / **21.11.** / 15 Uhr

VOTIV KINO
Donnerstag / **22.11.** / 9 Uhr

CINE CENTER
Sonntag / **25.11.** / 15 Uhr



Foto: Victor Arnolds

TAG DER KRÄHEN

empfohlen von
8 bis 12 Jahren

(LE JOUR DES CORNEILLES)

Gemeinsam mit seinem Vater lebt ein Junge in einer Höhle im Wald in vollkommener Abgeschiedenheit von den Menschen. Die Geister des Waldes sind seine einzigen Freunde, die Welt außerhalb ist ihm verboten. Eines Tages jedoch wird der Vater verletzt, und sein Sohn muss sich mit ihm in das nächste Dorf aufmachen. Während der Vater vom Dorfarzt gepflegt wird, freundet sich der Junge mit dessen Tochter Manon an. Aber den Vater verbindet ein dunkles Geheimnis mit dem Dorf, und die Freundschaft der beiden Kinder ist bald bedroht.

Nach dem Bestseller des Kanadiers Jean-François Beauchemin erzählt dieser wunderbar poetische Film eine archaische Geschichte über Liebe und Schuld, Freundschaft und Vergebung.

Frankreich/Belgien 2012
95 Minuten, Farbe

Regie:
Jean-Christophe Dessaint

Animationsfilm

**französische
Originalfassung,
deutsch eingesprochen**

CINEMAGIC
Dienstag / 20.11. / 15 Uhr

CINE CENTER
Donnerstag / 22.11. / 9 Uhr

VOTIV KINO
Sonntag / 25.11. / 15 Uhr

TONY 10

empfohlen von
8 bis 12 Jahren

„Jedes Jahr an meinem Geburtstag bäckt meine Mutter einen Kuchen, und mein Vater bringt mir die Bedienung eines neuen Kranes bei. Mein Vater ist der beste Kranfahrer der Welt.“ Mit neun kann Tony fast jeden Kran auf dem Firmengelände fahren, doch sein Vater hat inzwischen politische Karriere gemacht. Tony sieht ihn immer seltener, und die Ehe der Eltern leidet darunter. Als Tony entdeckt, dass sein Vater bereits eine neue Freundin hat, schmiedet er einen Plan, wie er seine Eltern wieder zusammenbringen kann. Dabei kommt ihm sogar die Königin zu Hilfe.

TONY 10 entfaltet sich als fantasievolles Märchen, das mit seinen kräftigen Farben, schrägen Witzen und überraschenden Wendungen zu einem erstaunlich realistischen Ende findet.

Niederlande/Deutschland/Belgien 2012
86 Minuten, Farbe

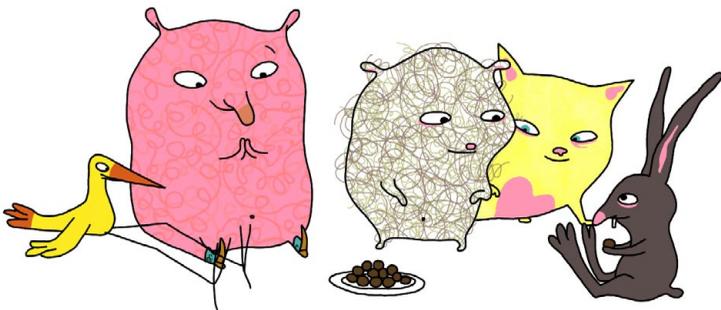
Regie: Mischa Kamp
mit: Faas Wijn, Jerben Spizzenberga, Rifka Lodeizen, Annet Malherbe, u. a.

**niederländische
Originalfassung,
deutsch eingesprochen**

VOTIV KINO
Montag / 19.11. / 15 Uhr

CINEMAGIC
Donnerstag / 22.11. / 15 Uhr

CINE CENTER
Freitag / 23.11. / 9 Uhr



WER? FILME FÜR DIE KLEINSTEN

(VEM? FILM FÖR DE SMÅ)

Teddyschwein und ihre Freunde haben viel Spaß zusammen. Sie spielen, raufen miteinander und haben sich wieder lieb. Die kurzen Geschichten handeln von kleinen Abenteuern: wie man im Supermarkt verloren geht, ein Spiel gewinnt, oder sich selber auf den Schnabel haut. Oder über das Anderssein, weil man gelb ist. Es versteht sich von selbst, dass es immer ein Happy End gibt.

Dieser episodische Film in zwei Teilen ist der ideale Einsteiger für künftige KinobesucherInnen. Für den Film wurde der minimalistische, aber treffende Stil der Bilderbücher Stina Wirséns übernommen. Mit wenigen Pinsel- oder Stiftstrichen gelingt es ihr, das Wesentliche einzufangen, was dem Rezeptionsverhalten sehr kleiner Kinder entgegenkommt.

empfohlen ab 4 Jahren

Schweden 2010
2 x 30 Minuten mit
Toilettenpause, Farbe

Regie: Jessica Laurén

Animationsfilm

schwedische
Originalfassung,
deutsch gesprochen

CINEMAGIC
 Freitag / **23.11.** / 9 Uhr

CINE CENTER
 Freitag / **23.11.** / 16 Uhr

VOTIV KINO
 Samstag / **24.11.** / 15 Uhr

CINEMAGIC
 Sonntag / **25.11.** / 11 Uhr

DAS PFERD AUF DEM BALKON

empfohlen für alle
 ab 8 Jahren

WELTPREMIERE

Mika ist anders. Er liebt Mathematik, sagt immer die Wahrheit und muss zu einer ganz bestimmten Uhrzeit sein Essen bekommen. Das macht ihn zum Außenseiter und zum Ziel für Hänseleien seitens seiner Schulkameraden. Eines Nachts hört er ein Wiehern im Hof des Gemeindebaus, in dem er mit seiner Mutter lebt. Und siehe da, auf dem Balkon des Nachbarn steht ein Pferd! Plötzlich befindet sich Mika inmitten einer Geschichte, in der eine indische Prinzessin, ein glückloser Glücksspieler und natürlich das Pferd eine Rolle spielen und Mikas Leben von Grund auf verändern werden.

Nach Motiven aus dem gleichnamigen Roman von Milo Dor erzählt Hüseyin Tabak die langsame Veränderung eines autistischen Jungen als Abenteuer für die ganze Familie.

Österreich 2012
90 Minuten, Farbe

Regie: Hüseyin Tabak
 mit: Enzo Gaier, Nataša Paunovi, Nora Tschirmer, Andreas Kiendl, u. a.

deutsche Fassung



GARTENBAUKINO
 Sonntag / **18.11.** / 15 Uhr

GARTENBAUKINO

Parking 12, 1010 Wien

erreichbar mit:  4A  3  2

8 Rollstuhlplätze



15 Uhr	Samstag, 17. November Bennie Stout / ab 6
15 Uhr	Sonntag, 18. November Das Pferd auf dem Balkon / ab 6

KARTENRESERVIERUNG FÜR ALLE KINOS

0676/563 52 91

und an den Kinokassen

SCHULEN UND KINDERGRUPPEN

EUR 3,50 pro Person
Reservierungen für Vormittags-
vorstellungen ausschließlich unter

01/4000-83 400

INTERNET

www.kinderfilmfestival.at

Wenn nicht anders angegeben,
werden alle Filme in Originalfassung
gespielt und deutsch gesprochen.
Programmänderungen vorbehalten

CINE CENTER

Fleischmarkt 6, 1010 Wien
Tel 01/533 24 11

erreichbar mit:  2A  1, 3, 4



11 Uhr 15 Uhr	Sonntag, 18. November Iris / von 8-12 Mein Papa ist Baryshnikov / von 9-14
9 Uhr 16 Uhr	Montag, 19. November Die 10 Leben der Titanic / von 8-12 Kauwboy / von 10-14
9 Uhr 16 Uhr	Dienstag, 20. November Coole Kids weinen nicht / von 10-14 Bennie Stout / ab 6
9 Uhr 15 Uhr 16 Uhr	Mittwoch, 21. November Im Namen der Tochter / von 8-12 Vortrag Gefühlte Wirklichkeiten Der Zauberer von Oz / ab 6
9 Uhr 16 Uhr	Donnerstag, 22. November Tag der Krähen / von 8-12 Gute Chancen / von 8-12
9 Uhr 16 Uhr	Freitag, 23. November Tony 10 / von 8-12 Wer? / ab 4
15 Uhr	Samstag, 24. November Pitbullterrier / von 10-14
11 Uhr 15 Uhr	Sonntag, 25. November Wo ist Winkys Pferd / ab 6 Sommertagebuch / von 7-12

CINEMAGIC

Friedrichstraße 4, 1010 Wien
Tel 01/4000-83 400

erreichbar mit:  1, 2, 62, D
 59A  1, 2, 4 und der Badner Bahn

2 Rollstuhlplätze



11 Uhr 15 Uhr	Sonntag, 18. November Die 10 Leben der Titanic / von 8-12 Gute Chancen / von 8-12
9 Uhr 15 Uhr	Montag, 19. November Kauwboy / von 10-14 Mein Papa ist Baryshnikov / von 9-14
9 Uhr 15 Uhr	Dienstag, 20. November Pitbullterrier / von 10-14 Tag der Krähen / von 8-12
9 Uhr 15 Uhr	Mittwoch, 21. November Wo ist Winkys Pferd / ab 6 Sommertagebuch / von 7-12
9 Uhr 15 Uhr	Donnerstag, 22. November Iris / von 8-12 Tony 10 / von 8-12
9 Uhr 15 Uhr 19 Uhr	Freitag, 23. November Wer? / ab 4 Der Zauberer von Oz / ab 6 Im Namen der Tochter / von 8-12
15 Uhr	Samstag, 24. November Coole Kids weinen nicht / von 10-14 THEATERWORKSHOP
11 Uhr 15 Uhr	Sonntag, 25. November Wer? / ab 4 Bennie Stout / ab 6

VOTIV KINO

Währinger Straße 12, 1090 Wien
Tel 01/317 35 71

erreichbar mit:  1, 37, 38, 40, 41, D
 40 A  2

4 Rollstuhlplätze



11 Uhr 15 Uhr	Sonntag, 18. November Im Namen der Tochter / von 8-12 Pitbullterrier / von 10-14
9 Uhr 15 Uhr	Montag, 19. November Bennie Stout / ab 6 Tony 10 / von 8-12
9 Uhr 15 Uhr	Dienstag, 20. November Gute Chancen / von 8-12 Die 10 Leben der Titanic / von 8-12
9 Uhr 15 Uhr	Mittwoch, 21. November Mein Papa ist Baryshnikov / von 9-14 Coole Kids weinen nicht / von 10-14
9 Uhr 15 Uhr	Donnerstag, 22. November Sommertagebuch / von 7-12 Wo ist Winkys Pferd / ab 6
9 Uhr 15 Uhr	Freitag, 23. November Der Zauberer von Oz / ab 6 Kauwboy / von 10-14
15 Uhr	Samstag, 24. November Wer? / ab 4
11 Uhr 15 Uhr	Sonntag, 25. November Iris / von 8-12 Tag der Krähen / von 8-12



GEFÜHLTE WIRKLICHKEITEN



VORTRAG GEFÜHLTE WIRKLICHKEITEN

empfohlen ab 6 Jahren

LICHT UND FARBE IM FILM

Licht und Farbe sind wichtige Elemente eines Films und weisen oft weit über ihre konkrete Bedeutung hinaus. Sie können uns fröhlich oder traurig stimmen, uns den Weg zu einem Geheimnis weisen oder uns ganz bestimmte Eigenschaften von Figuren verraten. Manchmal zieht sich eine Farbe wie ein roter Faden durch einen Film und erleichtert uns so den Weg durch eine komplizierte Handlung. Meist geschieht das alles unbewusst, und wir fühlen diese mitschwingenden Bedeutungen mehr, als dass wir sie auf rationaler Ebene wahrnehmen.

Mit unserer Reihe GEFÜHLTE WIRKLICHKEITEN präsentieren wir nicht nur vier Filme, in denen Licht und Farbe eine wichtige Rolle spielen, sondern wir möchten damit auch auf die grundsätzliche Bedeutung formaler Elemente in Filmen verweisen und den Blick dafür schärfen. Deshalb begleiten wir die Filmreihe mit einem Vortrag über das Phänomen Licht und Farbe.

EIN INTERAKTIVER VORTRAG FÜR KINDER UND IHRE BEGLEITPERSONEN

Dieser interaktive Vortrag, der speziell an Kinder gerichtet ist, behandelt das Thema Licht und Farbe im Film an Hand von einfachen, kurzen Beispielen aus zwei der gezeigten Filme der Reihe. Warum gibt es im ZAUBERER VON OZ sowohl Schwarzweiß- wie Farbsequenzen? Und warum sind die Farben so knallig? Warum ist die böse Hexe grün und trägt einen schwarzen Hut? Gibt es eine Farbe, die bei dem Film WO IST WINKYS PFERD besonders auffällt? Woran erinnert diese Farbe? Und warum ist Winkys Gesicht beim Reiten so hell?

Wir wollen den Kindern zeigen, dass Licht und Farbe im Film nicht zufällig verwendet werden.

Dauer:
ca. 40 Minuten

Referentinnen:
Anna Hofmann und
Martina Lassacher

Eine erweiterte Version dieses Vortrages auf alle Filme der Reihe findet sich in den begleitenden Arbeitsunterlagen des 24. Internationalen Kinderfilmfestivals.

CINE CENTER
Mittwoch / 21.11. / 15 Uhr



DIE 10 LEBEN DER TITANIC

(TITANIC TI LIV)

Liv bekommt zum Geburtstag genau das Geschenk, das sie sich gewünscht hat: eine Fahrkarte für die Jungfernfahrt auf dem Luxussschiff „Danawelt“ und einen Rundflug mit dem Hubschrauber vom Deck des Schiffes aus. Doch kurz vor der Abreise geschehen seltsame Dinge: Liv hat Visionen, und sie reagiert scheinbar allergisch auf die Katze ihres Bruders. Die Eltern glauben an eine Krankheit, doch Liv weiß es besser. Die schwarze Katze Titanic, die in ihren Träumen herumgeistert, will ihr etwas mitteilen. Außer ihrem Freund Thomas schenkt ihr jedoch niemand Glauben.

Ein Mystery-Thriller für Kinder, der angenehm von der stillen Spannung lebt, die sich aus dem Aufeinanderprallen von Vision und Wirklichkeit ergibt, und dabei ganz auf Horror-Action verzichtet.

empfohlen von
8 bis 12 Jahren

Norwegen 2007
74 Minuten, Farbe

Regie: Grethe Bøe
mit: Tiril Eeg-Henriksen,
Martin Mbugua, Christian
Skolmen, Anne Ryg, u. a.

**norwegische
Originalfassung,
deutsch gesprochen**

CINEMAGIC
Sonntag / 18.11. / 11 Uhr

CINE CENTER
Montag / 19.11. / 9 Uhr

VOTIV KINO
Dienstag / 20.11. / 15 Uhr

PITBULLTERRIER

(PITBULLTERJE)

Jims Mutter leidet an einer Angstpsychose. Deshalb muss Jim viele Aufgaben im Haushalt übernehmen. In der Schule wird er von den „cooler“ Jungs, zu denen er so gern gehören würde, ausgenutzt. Beim Playmobil-Spiel in der umgebauten Garage lebt Jim seine unerfüllten Wünsche und Träume aus. Eines Tages kommt ein neuer Junge namens Terje in die Schule. Er ist groß, fett und erzwingt sich Respekt, indem er andere einschüchtert. Und er besteht darauf, Jims bester Freund zu werden. Aber es dauert eine Weile, bis Jim lernt, zwischen wahren und falschen Freunden zu unterscheiden.

Das behutsame Porträt eines Jungen auf der Suche nach ein bisschen Glück, das mit seinen geschickt eingebauten Playmobil-Szenen seine Sehnsucht konkret fassbar werden lassen.

empfohlen von
10 bis 14 Jahren

Norwegen 2005
84 Minuten, Farbe

Regie: Arild Frøhlich
mit: Petrus A. Christensen,
Jørgen Foss, Kristin Skogheim,
Atle Antonsen, u. a.

**norwegische
Originalfassung,
deutsch gesprochen**

VOTIV KINO
Sonntag / 18.11. / 15 Uhr

CINEMAGIC
Dienstag / 20.11. / 9 Uhr

CINE CENTER
Samstag / 24.11. / 15 Uhr



WO IST WINKYS PFERD?

(WAAR IS HET PAARD VAN SINTERKLAAS?)

Winky schreibt regelmäßig Briefe an den Nikolaus, der ihr erlaubt hat, sich während seiner Abwesenheit um sein Pferd Amerigo zu kümmern. Sie kann kaum ihren Geburtstag erwarten, denn dann darf sie endlich Reitstunden nehmen. Groß ist allerdings die Enttäuschung, als nicht Amerigo, sondern das Pony Naf-Naf für sie bereit steht. Kann man es Winky verdenken, dass sie Amerigo heimlich reitet? Alles geht gut, bis ein Hund Amerigo verschreckt. Das Pferd wirft Winky ab und läuft davon. Winky ist verzweifelt, denn sie kann Amerigo nirgendwo finden. Was soll sie bloß tun?

Dieser bezaubernde Film zeichnet sich durch eine durchgängige Kinderperspektive aus und nimmt die Probleme seiner kleinen Protagonistin ernst, ohne betulich zu werden.

empfohlen ab **6 Jahren**

**Niederlande/
Belgien 2007
83 Minuten, Farbe**

Regie: Mische Kamp
mit: Ebbie Tan, Pim de Pimentel, Jan Declair,
Mamoun Elyounoussi, u. a.

**niederländische
Originalfassung,
deutsch eingesprochen**

CINEMAGIC
Mittwoch / **21.11.** / 9 Uhr

VOTIV KINO
Donnerstag / **22.11.** / 15 Uhr

CINE CENTER
Sonntag / **25.11.** / 11 Uhr

DER ZAUBERER VON OZ

empfohlen ab **6 Jahren**

(THE WIZARD OF OZ)

Ein Sturm trägt Dorothy in das magische Land Oz. Verzweifelt macht sie sich auf den Weg in die Hauptstadt, wo der große Zauberer von Oz lebt – nur er kann ihre Rückkehr nach Hause ermöglichen. Der Weg dorthin wird zu einer Reise voller Gefahren und Abenteuer, doch findet Dorothy schnell Freunde und Verbündete: eine Vogelscheuche, die sich Verstand wünscht, einen Mann aus Blech, der gerne ein Herz hätte, und einen furchtsamen Löwen, der unbedingt mutiger sein möchte.

Die Traumfabrik Hollywood zog bei diesem Film alle Register. Die liebevolle Sorgfalt und technische Perfektion der Kostüme und der Maske, Ausstattung und Choreografie, Farbdramaturgie sowie die Spezialeffekte machen diesen Klassiker zu einem einzigartigen Meisterwerk.

**USA 1939
107 Minuten,
Farbe und S/W**

Regie: Victor Fleming
mit: Judy Garland, Frank
Morgan, Ray Bolgar, u. a.

deutsche Fassung

CINE CENTER
Mittwoch / **21.11.** / 16 Uhr

VOTIV KINO
Freitag / **23.11.** / 9 Uhr

CINEMAGIC
Freitag / **23.11.** / 15 Uhr



INTERNATIONALER TAG DER KINDERRECHTE

IM NAMEN DER TOCHTER

Am 20. November 1989 wurde die UN-Konvention über die Rechte des Kindes von den Vereinten Nationen verabschiedet und entwickelte sich schnell zum weltweit gültigen Grundgesetz der Kinderrechte.

Seit zwölf Jahren verleiht die Kinderjury des Internationalen Kinderfilmfestivals auch den UNICEF-Preis für den Film, der sich ganz besonders der Rechte von Kindern und Jugendlichen annimmt.

Aus Anlass des Internationalen Tags der Kinderrechte zeigt das Festival in einer Sonderveranstaltung den ecuadorianischen Beitrag IM NAMEN DER TOCHTER. Im mehrfach preisgekrönten Film von Tanja Hermida sieht sich ein neunjähriges Mädchen plötzlich mit ideologischen Gegensätzen konfrontiert, als sie den Sommer bei den Großeltern verbringt.

empfohlen von
8 bis 12 Jahren

Ecuador 2011
100 Minuten, Farbe

Regie: Tania Hermida
mit: Eva Mayu Mecham,
Markus Mecham,
Pancho Aguirre, u.a.

**spanische
Originalfassung,
deutsch eingesprochen**

CINEMAGIC
Freitag / 23.11. / 19 Uhr

WAS KANN DER FILM – WAS MACHT DAS THEATER?

Theaterpädagogischer Workshop zum Film COOLE KIDS WEINEN NICHT

In Kooperation mit **Dschungel Wien – Theaterhaus für junges Publikum** im Museumsquartier Wien bietet das Internationale Kinderfilmfestival bereits zum achten Mal die Möglichkeit für junge ZuschauerInnen, ihr Filmerlebnis in spielerisch-kreativer Form aufzuarbeiten. Mit Improvisation, Rollenspielen und Gesprächen unter der Leitung der Regisseurin und Theaterpädagogin Simone Weis geht es darum, gemeinsam die Schlüsselstellen des gesehenen Films zu entdecken und die unterschiedlichen künstlerischen Mittel von Film und Theater bewusst zu erleben.

Der Workshop kann auch für Schulklassen in der Schule (ab 10 Jahren) **unter 0650/46 10 101** (Simone Weis) **gebucht werden.**

Für Kinder von
10 bis 14 Jahren

Dauer: ca. 90 Minuten

Im Anschluss an die Vorstellung
am 24. November um 15 Uhr
im **CINEMAGIC**.

Anmeldung erforderlich!

Tel: 0676/563 52 91

Unkostenbeitrag: EUR 3,-

**d.s.dschungel
wien** THEATERHAUS
FÜR JUNGES PUBLIKUM



KINDERJURY



Auch beim 24. Internationalen Kinderfilmfestival in Wien gibt es wieder eine Fachjury von jungen FilmkritikerInnen, die über zwei Preise des Festivals entscheidet: den Preis der Kinderjury und den UNICEF-Preis.

Die Kinderjury entwickelt bereits vor dem Festival einen eigenen Bewertungsbogen, in dem die Beurteilungskriterien für die Festivalfilme festgelegt werden. Während des Festivals ist es die Aufgabe der Jury, alle Filme des Wettbewerbes zu beurteilen und – nach eingehender Diskussion – eine Reihung der besten Filme zu erarbeiten.

Die Mitglieder der Kinderjury haben auch die Gelegenheit, ihre eigenen Filmkritiken zu verfassen und zu veröffentlichen. Die aktuellen Filmbewertungen und Filmkritiken der Jury werden in den Festival-Kinos ausgehängt und sind auch auf der Website www.kinderfilmfestival.at nachzulesen.

Den UNICEF-Preis bekommt der Film, der sich ganz besonders der Rechte von Kindern und Jugendlichen annimmt.



FILMHEFTE



Mit Unterstützung des Bundesministeriums für Unterricht, Kunst und Kultur, Medienabteilung, gibt es zu allen Filmen des Programms Filmhefte als Begleitmaterial für Eltern und Erziehungsberechtigte – für alle, die mit Kindern und Jugendlichen tiefer gehend zum Film arbeiten wollen.

Einerseits soll dadurch eine intensive inhaltliche Auseinandersetzung mit den Themen des jeweiligen Films angeregt werden. Andererseits bieten die Filmhefte auch eine Hilfestellung für die Beschäftigung mit dem Medium Film selbst, mit seiner Qualität als Zeichensystem, als Kunstform und als „Geschichten-Erzähler“.

Die Filmhefte können kostenlos von der Website des Festivals www.kinderfilmfestival.at herunter geladen werden. Der Sammelband mit allen Filmheften liegt während des Festivals an den Kinokassen auf.



FILMGESPRÄCHE IN DER SCHULE

Die Praxis zeigt, dass ein Gespräch unmittelbar nach dem Film im Kino aus organisatorischen Gründen oft schwierig ist, gleichzeitig ist es für die Verarbeitung eines Filmes besser, wenn das Filmenerlebnis und das Gespräch zeitlich etwas auseinander liegen. Ein Gespräch in der Schule hat auch den Vorteil, dass man es in den Unterricht einbauen kann und die Klasse unter sich ist. Unsere MitarbeiterInnen stimmen sich mit Ihnen zeitlich ab und passen das Gespräch an die Bedürfnisse Ihrer Klasse an.

Dieses Filmgespräch ist für Klassen, die einen Film des Internationalen Kinderfilmfestivals besucht haben, KOSTENLOS.

**Buchungsanfragen
unter 0676/ 563 52 91**



FÖRDERER



Ermäßigungen für KundInnen mit einer BankCard der Erste Bank

MEDIENPARTNER



Ermäßigung durch den STANDARD AboVorteil



PARTNER



Das Theater der Jugend bietet bei Vorlage einer Kinokarte des 24. Internationalen Kinderfilmfestivals 30% Ermäßigung auf Aufführungen von „Frohe Weihnacht, Mr. Scrooge“ und „Starseeker“.

Eine Veranstaltung von:

Institut Pitanga
Arbeitsgemeinschaft Kinderfilmfestival



Auswahl & Organisation:

Franz Grafl, Martina Lassacher, Elisabeth Lichtkoppler, Michael Roth

Presse:

Ruth Gotthardt

Kinderjury:

Margarete Erber-Groiß, Klaudia Kremser

Die Filme werden deutsch gesprochen von:

René Bein, Ian Eisterer, Ilain Grafl, Anna Hofmann,
Martina Lassacher, Hannelore Schmid

Festivaltrailer:

Beate Hecher



KINDERFILMFESTIVAL 2012

Kartenreservierungen für alle Kinos:

0676/563 52 91 oder an den Kinokassen

Schulen und Kindergruppen:

01/4000-83 400

Zu den Altersempfehlungen:

Der Hinweis „**empfohlen ab**“ soll unserem Publikum signalisieren, dass es mindestens so alt wie die angegebene Empfehlung sein sollte. Filme, die wir z. B. „ab 8 Jahren“ empfehlen, können oft auch für ältere Kinder noch interessant sein, und wir haben das bei den jeweiligen Filmen entsprechend vermerkt.



EINTRITTSPREISE

Einzelkarte: EUR 4,50

Ö1 Club: EUR 3,50 pro Person

familientage-Aktionskarte:
EUR 3,50 pro Person

Gruppenkarten: EUR 3,50 pro Person
(ab 3 Personen)

Festivalpass: (für 10 Vorstellungen) EUR 28,-

**Ermäßigung für KundInnen
mit einer BankCard der Erste Bank:**
Festivalpass: EUR 22,- (statt 28,-)



RAUM FÜR NOTIZEN